

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero**

Band (Jahr): **9 (1982)**

Heft 2

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Nutzungsbedingungen

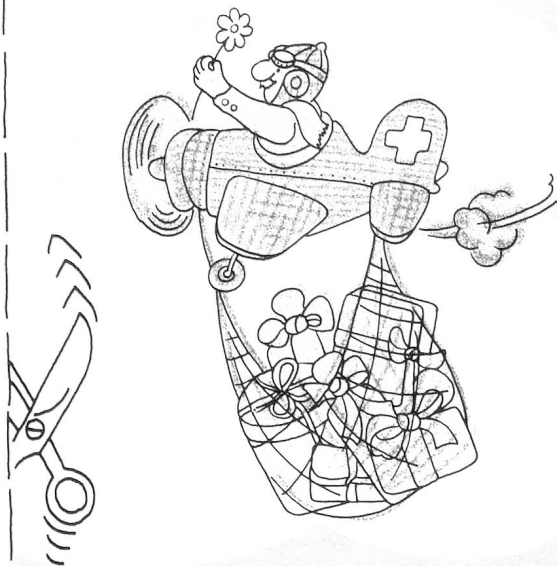
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>



Gracias a nosotros, sus deseos resultan lo más sencillo del mundo.

Complete las indicaciones y expida esta hoja a la RETEP MEMORY AG., Dorfstrasse 9, CH-8800 Thalwil y nosotros expediremos dentro el término deseado y hasta un año sus tarjetas-saludo y regalos de la mejor calidad a sus parientes y conocidos en Suiza. Los precios son los del comercio al por menor, incluidos gastos postales y embalaje.

Tarjetas:

Código «A» Frs. suizos 1.- Su tarjeta, en un sobre con la dirección, sin franqueo pagado, la expediremos nosotros
Código «B» Frs. suizos 5.- Las tarjetas las escribiremos nosotros con hermosos caracteres, las expedimos/adjuntamos al regalo
Código «C» Frs. suizos 8.- Tarjetas artísticas, expedidas como al código «B».

Regalos:

Código de regalos	Francos suizos	Código de regalos	Francos suizos	Código de regalos	Francos suizos
01	Ramo de flores de estación 40.-	32	COLIBRI, encendedor electrónico en laca negra 72.-	51	Caja de construcción en madera, 50 piezas a partir de 6 meses 79.-
02	Flores de acuerdo a deseo (desde frs. 40.-)	33	RÖSSLI, cigarros claros - 50 unidades 30.-	52	Tren de madera con dos vagones, 55 cts. largo, a partir de 2 años 45.-
10	Perfume MISS DIOR, 15 mls. 81.-	34	ORMOND, surtido Jubileo Brazil/Sumatra/Corona (40) 59.-	53	LEGO, caja base 34.-
11	Agua de Tocador MISS DIOR, 112 mls. 50.-	40	COLECCIÓN completa de naipes alemanes para Jass con una botella de grapa de hierbas 42°, 70 cls. 43.-	54	Doble, 1-5 años desde 5 años 56.-
12	DIOR-necessaire con loción facial (aftershave) / agua de tocador / jabón desde 60 grs. 78.-	41	con naipes franceses 43.-	55	Caja universal con motor, desde 7 años 94.-
20	50 hojas ELCO y sobres aéreos marca AZALEA 21.-	42	Saludos del Ticino, 1 botella de Merlot, 4 clases de salchichón (1,1 kg) 47.-	56	SASHA-pequeña muñeca, 30 cts. 52.-
21	Set de lujo «CARAN D'ACHE» para EL/ELLA. Grabados: 223.-	43	SUCHARD-Gisèle, chocolates, 750 grs. 34.-	57	muñeca Gregor, 40 cts. 69.-
22	bolígrafo y lápiz, dorados plateados 101.-	44	Jarra tradicional de fruta al ron, 500 grs. 16.-	58	muñeca Sasha 69.-
30	DUNHILL, encendedor a gas, para EL/ELLA 388.-	50	Esferas de madera pintadas (5 colores) para bebés desde 1 mese 23.-	59	CARAN D'ACHE, caja grande para dibujos, con lapices, Neocolor, colores al agua, a partir de 5 años 45.-
31	para EL/ELLA dorado con grano fino plateado con grano fino 278.-			60	RAVENSBURGER-Rompecabezas «Paisaje de los Alpes» 5000 piezas 58.-
				61	«Merdaco anual» 2000 piezas 28.-

Nosotros enviamos las tarjetas-saludo y regalos a las direcciones correspondientes, respetando el término de entrega y el número de código (otras tarjetas/regalos con otras direcciones diferentes, le rogamos, por favor, quiera adjuntarlas en una hoja aparte.)

Apellido: _____ Clase de relación: _____
Nombre: _____
Valle: _____ Cumpleaños: _____
Código postal/Ciudad: _____

- Yo efectúo el pago de Francos Suizos (con letras) de la manera siguiente: Mediante cheque pagadero a la RETEP MEMORY AG., Thalwil
 Giro a la Unión Bancos Suizos, Paradeplatz, 8000 Zurich. Cuenta: 547022.01C RETEP MEMORY AG.
 Giro a la cuenta postal 80-16121 RETEP MEMORY AG. Thalwil.
 Por favor, cargar sobre mi tarjeta de crédito: AMEXCO DINER'S CLUB EUROCARD VISA No.
 Yo encargo a mi Banco _____ de gravar sobre mi cuenta la suma indicada más arriba y versarla a la RETEP MEMORY AG. Thalwil.

Nombre: _____ Nombre del titular de la carta/de la cuenta: _____
Dirección: _____
Fecha: _____
Ciudad: _____ Firma: _____

Tarjeta de ordenación:

Motivo	Tarjeta		Regalo		Total frs. S.
	Cód.	Precio	Cód.	Precio	
Cumpleaños					
Navidad					
Año nuevo					
San Valentín					
Pascua					
Día de la madre					
(Fecha)					
Total de acuerdo a la hoja adjunta					
Handling charge					3.-
Total del pedido					

Ejecución del pedido sólo después del pago. Por favor, quiera indicar sus deseos con tiempo, porque Correos no hace excepciones ni siquiera con nosotros.

